

APPROVED BY  
 Order No. V-20 on 21 March 2024 by  
 the Director of the Lithuanian Institute of Culture

## APPLICATION FOR THE TRANSLATION AND PUBLISHING OF ILLUSTRATED BOOKS BY LITHUANIAN AUTHORS

### 1. INFORMATION ABOUT THE APPLICANT

1.1.	Applicant ( <i>name of the legal person, company code</i> )	
1.2.	Representative (authorised signatory) ( <i>name, and position</i> )	
1.3.	Contact person ( <i>for queries relating to the information provided in the application</i> )	
1.4.	Country of registration	
1.5.	Website	
1.6.	E-mail	
1.7.	Phone number	
1.8.	Applicant's profile ( <i>max 500 characters</i> )	
1.9.	List of translations published by the applicant in the last two years	

### 2. INFORMATION ABOUT THE PUBLICATION

2.1.	Author/s			
2.2.	Title in Lithuanian (or title in original language)			
2.3.	Year of publication in Lithuania and publisher ( <i>if applicable</i> )			
2.4.	Target audience			
2.5.	Language into which the publication is to be translated			
2.6.	Preliminary title in target language			
2.7.	The work is to be translated from the original language	Yes <input type="checkbox"/>	No <input type="checkbox"/>	
2.8.	If the work is not to be translated from Lithuanian but from intermediary language, please indicate the reasons and the language			
2.9.	Format of the publication	Paper <input type="checkbox"/>	Electronic <input type="checkbox"/>	Audio <input type="checkbox"/>
2.10.	Planned distribution channels of the publication and partners ( <i>max 500 characters</i> )			
2.11.	Planned marketing activities ( <i>max 500 characters</i> )			
2.12.	Estimated publication date ( <i>month and year</i> )			
2.13.	Estimated print run ( <i>no less than 500 copies, for poetry or drama publications no less than 300</i> )			
2.14.	Brief justification of the need for the project ( <i>why translation of the publication is relevant</i> )			

### 3. INFORMATION ABOUT THE TRANSLATOR *(if applicable)*

3.1.	Name	
3.2.	E-mail	
3.3.	Link to free publicly available information on the translator's professional activities and a list of translated works <i>(if available)</i>	
3.4.	Brief justification of the translator's motivation for translating the publication	

### 4. DETAILED ESTIMATE OF PROJECT COSTS AND DEADLINES FOR ACTIVITIES

Row No.	Project implementation activities	Completion of activities (year, month)	Projected costs, EURO
4.1.	Translation		
4.2.	Editing, proofreading		
4.3.	Design, layout		
4.4.	Printing		
4.5.	Distribution and marketing		
4.6.	Other activities:		
4.6.1			
...			
<b>Total of projected costs, EURO:</b>			

### 5. INFORMATION ON THE COSTS REQUESTED FOR FUNDING

Row No	Project implementation activity	Amount requested for funding, EURO
5.1.	Translation	
5.2.	Publication <i>(up to 1000 EURO)</i> . <b>Please specify the publishing activities for which funding is requested:</b>	
5.2.1.	Acquiring copyrights	
5.2.2.	Editing, proofreading	
5.2.3.	Design, layout	
5.2.4.	Printing	
<b>TOTAL:</b>		

Price per page, line, EURO <i>(per page - 1800 characters with spaces)</i> <i>(if applicable)</i>	
---	--

#### PLEASE ATTACH:

1. A copy of the contract or other written agreement between the applicant and the copyright holder of the publication referred to in the application, granting the applicant the right to use the publication to the extent specified in the application.
2. A copy of the contract or other written document between the applicant and the translator agreeing on the translation of the publication referred to in the application *(if applicable)*;

3. A free-form description of the translator's professional activities and a list of translated works (*if the application does not include a link to free publicly available information on the translator's professional activities and a list of translated works*);
4. A free-form application covering letter confirming the accuracy of the information provided in the application and its annexes. The application covering letter must be signed by the head of the legal person applying or by an authorised person, accompanied by a copy of the power of attorney or other document.
5. Other documents (*if attached, please specify*):

5.1.	
...	

**In signing and submitting this application to the Lithuanian Culture Institute, I confirm that:**

1. The information provided in the application is accurate and correct;
2. The project described in the application has not been funded from other sources (state or municipal budgets and funds, funds from the European Union and/or the Member States of the European Economic Area, or from other countries).
3. The personal data provided in the application may be used for the purposes of administering the application, on the basis that they are lawfully provided, with the consent of all the persons named in the application for such use of their personal data;
4. I have read, understood and agree with the description of the procedure for the funding from the state budget of projects for the promotion of translations of Lithuanian literature, approved by the Order of the Minister of Culture of the Republic of Lithuania of 20 March 2024 No. ĮV-260.